



TWGHs Lee Ching Dea Memorial College

Letter to Parents in September

29 August 2013

Dear Parents,

This is to inform you of the recent school news, the arrangements of school administration affairs and school activities in September.

1. We celebrated the student achievements in HKDSE 2013. Through our strong whole-school support and home-school collaboration, the school's overall HKDSE passing rate has been kept almost 90% in these two years with 2 subjects 100%, 4 subjects over 90% and 7 subjects over 80% as well as with top students obtaining all subjects level 5 or above. Compared with the Hong Kong's general performance of day school candidates in 2013, the passing rates of our sixth formers excel in 11 subjects. Let all the students, parents and teachers work harder hand-in-hand for excellent results in HKDSE in the coming academic year!

2. Promotion Policy
To offer an all-round assessment on the whole-person development of our students, our school shortlists students for promotion to the next grade based on their academic results, attendance and conduct throughout the year. Let home-school collaboration nurture our children a future pillar of our society.

3. S.1 to 3 Textbook Recycling Scheme
With the support of Tung Wah Group of Hospitals, an environmental friendly organization, our school is implementing a textbook recycling scheme for our junior secondary students in order to make them treasure their textbooks, to build up their attitude of environmental conservation and to develop their note-taking skills. Some of our S1 and S2 students have already joined the scheme in the last academic year. They have surrendered their clean and tidy textbooks at the end of the year and have received a set of textbooks for free in return during the summer holiday. Many new S1 students this year have also joined the scheme and have received a set of free textbooks. They will return the free textbooks by the end of the academic year to get another set of free textbooks. All S1 to S3 students will be taught to make notes instead of writing on the textbooks. Any S1 and S2 students who have not yet applied to join the scheme may still join it by surrendering your clean and tidy textbooks at the end of the academic year and then you will receive a set of textbooks for free in return.

4. English Language Environment
The school strives to create a language-rich learning environment for students. To improve their English proficiency and enhance their interest in the language, the following programmes will be run in this academic year:
 - (1) A variety of English co-curricular activities including visits, experiential learning in the community, English Speech Festival, English Music Festival and academic exchange with other schools
 - (2) "Hand in Hand English teaching programme" co-organized by Chinese International School and Rotary Club of Mid-level for our Form One students
 - (3) English Drama
 - (4) Sister School Scheme

- (5) Publication of English magazine – “Aglow”
- (6) Collaborating with other Key Learning Areas to enable cross-curricular learning
- (7) Speaking and other activities conducted by our Native English Teacher
- (8) Enhancing students’ learning language skills through multimedia tasking

5. Parents’ Day for all S.1 Students

Objectives: To communicate with parents
 To introduce our school policies
 To create the opportunity for class teachers to meet with parents

Date : 14/9/2013(Sat)

Time : 9:00 a.m. – 11:30 a.m.

Venue : School Hall

6. Sports Days

Please refer to Appendix 1 for details of Sports Days.

7. School Textbook Assistance Scheme and Student Travel Subsidy Scheme

If applicants of the above schemes wish to obtain the subsidies in the first stage, please complete and turn in the “Eligibility Certificate” to Ms. Chung of the General Office by 9/9/2013.

8. Hong Kong Jockey Club Life-wide Learning Fund

Students of S.1 to S.6 can apply for the fund of participating in various kinds of extra-curricular activities if they meet the following requirements:

- (1) Under the Social Comprehensive Assistance Scheme / School Textbook Assistance Scheme
- (2) Families with financial difficulties

9. Please refer to Appendix 2 to 8 for details of the following:

- (1) New school regulations in the Student Handbook (Appendix 2)
- (2) Homework Policy for S.1 to S.3 (Appendix 3)
- (3) Disciplinary measures (Appendix 4)
- (4) P.E. circulars (Appendix 5)
- (5) Mainland Exchange Programme for Junior Secondary and Upper Primary Students (Appendix 6)
- (6) Collection of personal information (Appendix 7)
- (7) Charges and fees (Appendix 8)

10. Emergency Calls

Our school may have to make contact with parents and guardians in case of emergency. Please fill in the pro forma (contact numbers) in Reply Slip.

11. Other reminders and important dates:

- 2/9 School Reopening, 8:00am-12:10pm
- 4/9 Briefing on school rules, school regulations and extra-curricular activities, school finishes at 4:30 p.m.
- 11/9 ORBIS World Sight Day Eye-care Talk, school finishes at 3:45 p.m.
- 14/9 S1 Parents' Day, 9:00am-11:30am
- 17/9 Sports Day (Appendix 1)
- 18/9 1st Discretionary Holiday
- 20/9 The day following Chinese Mid-Autumn Festival
- 25/9 School Assembly: Badge Ceremony for Prefects, Monitors and Subject Leaders,
school finishes at 3:15 p.m.
- 27/9 Sports Day

The details of the above events are attached for your reference. You may also read them at the school website at <http://www.lcdmc.edu.hk>. In case of any queries about the circulars, please feel free to contact the School General Office at 2571 5422.

Yours faithfully,

(Mr. Leung Tung Wing)
Principal



東華三院李潤田紀念中學
第三十九屆社班際田徑運動會

敬啟者：

本校社際周年田徑運動會謹定於二零一三年九月十七日（星期二）舉行初賽及九月廿七日（星期五）舉行決賽，地點為香港仔運動場，中一至中六同學必須穿著整齊體育服裝出席。在兩日的運動會中，各生每日均須由班主任點名兩次，安排如下：

1. 中一至中六同學，於上午八時十分到達會場，依班號在會場草地上排隊點名。
2. 午膳時間大約由十二時至一時二十分。因黃竹坑缺乏酒樓、食堂，且道路交通非常繁忙，為確保學生安全起見，訓導處議決所有中一至中三同學必須留在會場進食，請自備午膳或訂購學校安排之飯盒，詳情請留意訓導處安排。
3. 下午一時二十分，所有同學必須到達會場，並在場館內分班點名。無故缺席者作曠課論，而遲到同學將遭受紀律處分。又運動會大約於當日下午四時三十分完結。
4. 九月十八日(星期三)為運動會翌日假期。

查本校田徑運動會乃本校課外活動之一，對學生身心甚有裨益，且有重大教育意義，敬希貴家長積極鼓勵 貴子弟參與是次活動。

此致
貴家長

東華三院李潤田紀念中學

校長 梁東榮 謹啟

二零一三年九月二日

學生守則

(一) 一般守則 (p. 6)

16. 中四或以上學生在空堂時，必須到校方指定地點進修，否則作曠課論。

(四) 請假細則 (p. 8)

1. 學生因事請假，須於事前出示家長或監護人簽署函件，清楚說明理由，送呈班主任辦理。
2. 學生如因患病或意外事故未能回校上課，家長/監護人必須於早上八時正或之前以電話通知校務處；學生須於回校上課時向班主任提交家長信及醫生證明文件，否則將遭受紀律處分。
3. 若學生因病連續告假2天或以上，而未能提交醫生證明文件，則作曠課論。

(五) 缺席細則 (p. 8)

1. 若學生缺席，必須於回校當天，早會或早上班務時段向班主任呈交家長信及醫生證明文件，否則記違規一次。
2. 若家長身在外地，可透過傳真將家長信及醫生證明文件送呈校務處，待家長回港後補回正本。
3. 凡學生無故連續缺席七天，校方將向教育局呈報。

(六) 遲到細則 (p. 8)

1. 所有學生於八時正後才到校者，作遲到處理。
2. 遲到學生需在正門工友當值處簽到，取遲到紙，然後返回課室向班主任報到。
3. 若已屆上課時間，學生需於小息時向班主任補交遲到紙。
4. 學生早上如因身體不適而延誤回校上課，家長必須提交當日醫生證明文件，校方才酌情考慮是否豁免學生的遲到紀錄，否則當遲到論。

(七) 早退細則 (p. 8)

1. 學生因事早退，須於事前以家長簽署函件向班主任請假，由班主任加簽批准；於早退時，必須到校務處出示此函件辦理早退手續。
2. 學生因病必須早退者（包括在午膳時間內），必須由家長到校接返，並須到校務處辦理早退手續，由家長批准，方可離校，否則作曠課論。

(九) 校內測考守則 (p. 9)

1. 學生須於考試或期測前清理儲物櫃，並將所有書本帶回家中溫習。
2. 考試或測驗期間，學生仍須於八時正前到校（無第一節考試之學生除外），所有學生必須於每科開考前十五分鐘到達考試地點。
3. 學生如因身體不適而未能回校參加考試/測驗，家長必須於當天早上致電校務處請假，學生回校後即日將家長信及醫生證明文件呈交校務處，否則該日考試/測驗作零分論。

(十) 升班準則 (p. 9)

除學業成績外，校方會同時考慮學生的全年不少於80%出席率及操行分作為升班準則。

(十二) 學生儀容細則 (p. 11)

男生兩旁頭髮不得過耳，髮腳不得長及衣領，前額頭髮不得觸及眼眉，**嚴禁局部「剷青」**。

獎懲制度 – 懲處細則

乙、嚴重犯規 (p. 15)

- (3) 無故缺席課後支援班 1缺點
- (4) 無故缺席勤學班三次 1缺點
- (8) 未有妥善存放手提電話於電話櫃內 1缺點

東華三院李潤田紀念中學
中一至中三級家課政策簡介(2013-2014)

同學應認真完成家課，謹記不可抄家課。
同學應善用學生手冊，記錄每天的家課，以免遺漏。
家長及同學可透過學校網頁查看每天家課紀錄。
如遇家課疑難，同學應盡早主動找老師、家長或親友協助解難。

9 月 16 日起所有上課日：家課系統正式啟用

1. 勤學班事宜

- 1.1 勤學班地點為三樓電腦室，支援午膳及放學兩個時段。午膳及放學支援時間分別為 12:50 至 13:20 及 15:15 至 16:15。
- 1.2 勤學班學生名單將於午膳時間張貼於課室之壁報上，學生須自行留意。
- 1.3 家課為優先考慮因素，勤學班學生須完成家課後才可參與任何活動。
- 1.4 勤學班學生須帶備家課、學生手冊及文具準時到達三樓電腦室。
- 1.5 校方將於學生手冊通知家長，手冊中印有「該生今天午膳時間出席勤學班」或「該生今天放學後出席勤學班」字樣，請家長需簽署確認得知訊息。
- 1.6 學生須於即日完成家課。若學生因個別情況未能完成家課，勤學班將跟進處理。
- 1.7 若學生無故缺席勤學班，將作記缺點懲處。

2. 個別輔導

- 2.1 若學生經常拖欠家課或學習態度欠佳，須進行個別輔導。
- 2.2 個別輔導期間學生須於回校後到個別輔導室完成家課，若學生之表現未如理想，則交由副校長跟進處理。

3. 家課獎勵計劃

- 3.1 各科任老師將於上學期及下學期分別提名家課表現優異的學生。
- 3.2 獲提名之學生均得到禮物一份，以作鼓勵。

訓導措施家長信**學生注意事項細則(2013-14)**

1. 學生攜帶與學習無關物品回校將被處分，例如：
 - (i) 刀片、□刀、尖剪刀等利器；
 - (ii) 耳筒機、遊戲機、手提電話、電子器材(例如平板電腦、媒體播放器)或貴重物品；
 - (iii) 任何含酒精成份的飲料或食品；
 - (iv) 任何危險或易燃物品；
 - (v) 香口膠；
 - (vi) 不雅、意識不良或與學術無關之物品、書刊或光碟；
 - (vii) 頭髮造型物品、化妝品。
2. 為保障學生安全，本校嚴禁學生於未經許可之情況下到雲景道配水庫。
3. 為同學安全著想及鼓勵同學多參與校內活動，中一至中三同學需留校午膳。
4. 全校同學需於水運會及陸運會穿著整齊的體育服裝。
5. 為免上課時分心，同學不應攜帶手提電話回校。若家長確有需要於子女往返學校途中與之保持聯絡，請先向訓導組老師查詢申請手續，並確保同學遵守各項細則。同學如遇有突發事故未能預先申請，而須於即日攜帶手提電話回校，可於回校後將電話立即交與班主任或訓導組老師保管，否則將依章被懲處而不作特別情況論。
6. 凡遲到而欠帶手冊者，即日放學後須接受功課輔導。另學生遲到三次將依章記一缺點，第四次遲到起，亦須於即日放學後接受功課輔導。惟累積至第十三次起，本校將會為學生進行個別輔導，讓學生反思如何改善此違規行為。
7. 放學後同學宜儘快回家，不應穿著校服流連於不適當場所，例如：網吧、遊戲機中心、桌球室、卡拉 OK 等。
8. 同學如有嚴重違規行為，屢勸不改，需接受停課處分。如學生行為仍無改善，則請家長到校面談及將子女帶回家反思己過。
9. 校服及儀容守則：

為保持學生純樸之形象及維持校風，請同學嚴格遵守學生之校服及儀容守則。詳情見手冊第十頁及十一頁。

一 關於體育正課

- 1 任何天氣情況下，學生必須攜帶體育服裝、以白色為主短襪及運動鞋回校更換，以便上體育課（游泳課則帶游泳服裝）
- 2 體育課當日同學可穿著體育服裝回校（穿著長褲並帶短褲回校更換）
- 3 夏季：上課時必須穿著夏季屬社體育服裝及深藍色短褲
冬季：上課時必須穿著白色 Polo 恤、深藍色短褲及本校冬季運動套裝（嚴禁穿著毛衣或多功能外套上課）
- 4 每學期凡三次欠帶體育服裝則記缺點一次
- 5 女生要紮好過肩的頭髮上體育課
- 6 男、女生上體育課時不可佩戴任何飾物，免生危險
- 7 戴眼鏡者應配備不碎鏡片，免生危險
- 8 如感不適未能上體育課者，需以家長書面申請豁免上體育課，並需出示整齊體育服裝及鞋襪或穿著整齊體育服裝回校，如連續兩星期或以上缺課，必須出示醫生證明書
- 9 除體育幹事及教師指派同學外，任何同學不得進入器材室
- 10 各同學必須於五分鐘內換好體育服裝齊集操場
- 11 貴重物件應自行小心保管並鎖好，貴重物件儘量不要帶回校
- 12 更衣室在上課鐘後十分鐘鎖門
- 13 體育幹事必須切實執行點名工作
- 14 上體育課時，應極力保持肅靜

二 關於器材室

- 1 未經許可不得進入器材室
- 2 器材室必須保持清潔整齊，校隊或體育幹事必須注意各類器材安放位置，用後放回原處
- 3 為避免器材散失，校隊或體育幹事取用器材時必先登記，用後亦須清點確實由負責老師簽收，如有散失，則由使用器材之班級或校隊以實物賠償

三 關於體育器材的運用

- 1 本校器材全部開放給同學使用，惟有危險性者，例如各種體操器材，擲類器材，未經體育部老師同意，不准使用
- 2 學生如發現或在使用時引致校內設施或器材受損壞時，應立即向體育老師報告
- 3 遺失器材必須以實物賠償
- 4 拾獲各種球類必須交回體育部，拾遺不報將予嚴厲處罰
- 5 學生不得攀越籃球架和手球龍門，免生危險
- 6 學生應愛惜公物，不得使之受損

四 關於場地的運用

- 1 校隊有絕對優先權使用場地，體育學會次之
- 2 借用場地比賽必須預先一星期向體育部登記，並須以整齊隊服出賽
- 3 校隊練習時如有需要可以清場
- 4 保持場地清潔，一切飲品及食品嚴禁在操場進食
- 5 學生不得攀越操場內之鐵欄，免生危險
- 6 學生未獲體育部批准，不得在運動場踢足球
- 7 除校方批准活動外，學生必須在下午五時前離開學校

五 關於乒乓球桌的運用

- 1 除校隊需要使用外，各同學以先到先得，後至者以跟隊為原則，不得以球網霸佔球桌
- 2 不准坐臥或敲打球桌
- 3 不准放置雜物於球桌上

六 關於被禁止在校內進行一切體育活動

- 1 凡本校學生有下列情況者，將**被禁止**在校內進行一切體育活動——體育正課除外
 - 甲 代表本校參加比賽無故缺席者
 - 乙 不服從老師教導者
 - 丙 故意破壞或偷取器材者
 - 丁 態度惡劣者
 - 戊 未盡義務者
- 2 視情況輕重而作處罰，名單將予公佈

東華三院李潤田紀念中學

同根同心：香港初中及高小學生內地交流計劃活動調查 -
「佛山和新會的城鄉建設及發展之旅」

敬啟者：

本校為加深學生對中國地方文化的認識，特此鼓勵中一至中三級學生參加由香港教育局舉辦的「同根同心：香港初中及高小學生內地交流計劃」，詳情如下：

	同根同心：香港初中及高小學生內地交流計劃
日期	2013 年 12 月 19 日至 12 月 21 日 (共 3 天) ** 若 12 月 19 日未能成功申請，本校將申請下列日期出發的交流團 2013 年 12 月 12 日至 12 月 14 日 (共 3 天)
主題	「佛山和新會的城鄉建設及發展」之旅
主要景點	佛山城市規劃建設館、新會博物館、佛山市中心新建設及歷史建築物等。
團費 (暫時無需付款)	港幣 315 元 (每人團費原約需港幣 1,500 元，餘款由教育局資助，費用包括跨境及內地交通、住宿及交流學習期間所需費用等)
交通工具	火車及旅遊巴
師生比例	1 比 10
成團人數	40 人

校方希望初步收集學生的意願，以便安排。敬希 貴家長鼓勵子女積極參加。如有查詢，歡迎致電 2571 5422，聯絡林峻菁老師。

此致

貴家長

梁東榮校長

二零一三年九月二日



東華三院李潤田紀念中學

《有關 "個人資料收集須知 (家長及學生) 及學生接受拍攝及錄影意願申明" 》

敬啟者：

本校有責任遵守及履行 《個人資料 (私隱) 條例》的規定來收集、貯存及運用學生及其家長 / 監護人的個人資料。現特函通知各位家長及學生，台端過往及日後對學校所提供的個人資料，將作以下用途：

- 一. 家長資料：供學生註冊、資料核實及作為與家長聯絡之用。
- 二. 學生資料：供註冊及與教育有關的用途。本校可能將收集得來的個人實料提供予家長、教育局、考試局、專上學院、課外活動團體及有關政府機構，以便核實及作其他教育、考試及升學等用途。
- 三. 在收集資料的類別方面，學生所參與的各項比賽、活動、校內或校外公開性質的表演過程中，都可能會被校方或傳媒機構拍攝照片及錄影，亦會有機會作公開刊登 (如校刊、學校網頁) 及播放。

請簽覆下列回條，九月十一日前交回班主任跟進。如對有關安排有任何意見及查詢，請與班主任聯絡。

此致

貴 家 長

校長

二零一三年九月二日

謹啟

二零一三至二零一四年初各項收費通知

下列各項費用將於十月自動轉賬扣除

項目	中一	中二	中三	中四	中五	中六	備註
1 冷氣費	\$200						上學期
2 家長教師會 會費	\$50						每一家 庭計
3 學生會會費	\$30						每人計
4 簿費	\$58.6	\$46.6	\$46.6	\$46.3	\$8.5	\$8.5	/
4 堂費	/			\$155.0	\$155.0	\$310.0	/
6 學生智能咭 及借書証	\$40	/					/
7 學生學習概 覽戶口	/			\$50	/		/
8 視覺藝術	\$161	\$21.5	\$67	/			視藝科 基本 文具
9 *游泳課費用	\$80	\$73 (2A,2B)	\$35 (3A,3B)	/			/
		\$37 (2C,2D)	/ (3C,3D)	/			/
10 中文科 影印及訂裝 學習材料	\$4.7	\$5.5	\$14.7	\$22	\$22	\$22	/
11 訂購中文報章 《越讀》	/			\$50	\$50	\$26	/
12 生活教育科 文件夾	\$3.9	\$3.9	\$3.9	/			/
總數	\$628.2	\$430.5 (2A,2B)	\$447.2 (3A,3B)	\$603.3	\$515.5	\$646.5	/
		\$394.5 (2C,2D)	\$412.2 (3C,3D)				

*因每班上游泳課之堂數不同，故每班之費用亦有所不同，平均每堂為 16 元，包括用泳池及旅遊巴回校之費用。

TWGHs Lee Ching Dea Memorial College
Letter to Parents in September
Reply-slip
(to be submitted on 5/9/2013)

Class : _____ Class number: _____ Student Name : _____

_____ September 2013

Dear Mr. Leung,

I have read and understood the arrangements of school administration affairs and details of school activities in September. Please refer to my reply in the attached sheets.

The following is/are my suggestion(s) (if any):

Yours sincerely,

_____ (Parent's signature)

_____ (Parent's name)

_____ (Student's name)

_____ (Student's class)

_____ (Student's class number)

學生姓名：_____ 班別：_____ 班號：（ ）

家長緊急聯絡電話
（一式兩份，方便行政處理）

	監護人	監護人
監護人姓名(中文)		
監護人姓名(英文)		
關係		
地址		
電話		
手提電話		
電郵地址		
公司電話		
簽署式樣		

如遇緊急事故(學生生病或遇上意外)，而找不到父母/監護人時，可聯絡之親友資料：

姓名	電話	關係
_____	_____	_____
_____	_____	_____

學生姓名：_____ 班別：_____ 班號：（ ）

家長緊急聯絡電話
（一式兩份，方便行政處理）

	監護人	監護人
監護人姓名(中文)		
監護人姓名(英文)		
關係		
地址		
電話		
手提電話		
電郵地址		
公司電話		
簽署式樣		

如遇緊急事故(學生生病或遇上意外)，而找不到父母/監護人時，可聯絡之親友資料：

姓名	電話	關係
_____	_____	_____
_____	_____	_____

家長簽署：_____ 日期：_____

東華三院李潤田紀念中學

體育課家長同意書

敬啟者：

體育科是本校課程的一部份，對學生的體格鍛鍊、身心培養和提高生活適應能力，甚有裨益。每一學生必須參加體育課。惟 貴家長必須留意，如 貴子弟患有任何疾病，則應徵詢醫生之意見，是否適宜上體育課。如 貴子弟需要暫時或長期豁免上體育課時，必須呈示註冊醫生證明書。

請於九月六日(星期五)前，將下列回條交回本校，以便辦理及存案。若發現 貴子弟有任何健康狀況之改變，祈請立刻通知，以作適當安排。

此致

貴家長

東華三院李潤田紀念中學

校長 梁東榮 謹啟

二零一三年九月二日

學 生 姓 名 : _____ 性別 : _____

班 級 : _____

出 生 日 期 : _____

家長/監護人姓名 : _____

聯 絡 電 話 : _____

辦 事 處 電 話 : _____

- *1. 上述學生適宜上體育課。
- *2. 上述學生不適宜上體育課，茲附上醫生證明書。
- *3. 請豁免上述學生由_____ 至 _____ 上體育課，茲附上醫生證明書。
理由 : _____
- *4. 上述學生適宜上體育課但不適宜作劇烈運動學生曾患有以下疾病，請在適當的方格內註明『✓』記號及列出詳情：
- *請刪去不適用者

(家長/監護人自行決定是否填寫，填寫資料受私隱條例保護)

✓	疾病名稱	患病時年齡	疾 病 資 料
	六磷酸葡萄糖脫氫酵素缺乏症		
	哮喘		
	羊癇		
	高熱引致抽搐		

東華三院李潤田紀念中學

同根同心：香港初中及高小學生內地交流計劃活動調查 -
「佛山和新會的城鄉建設及發展之旅」

回 條

中一至中三級

同根同心：香港初中及高小學生內地交流計劃活動調查

敬覆者：

本人 同意 / 不同意 子女參加以下國民教育交流計劃活動：

「佛山和新會的城鄉建設及發展之旅」

此覆

東華三院李潤田紀念中學

家長簽署：_____

家長姓名：_____

聯絡電話：_____

學生姓名：_____

班別及學號：_____()

二零一三年九月 日

東華三院李潤田紀念中學

《有關 "個人資料收集須知 (家長及學生)
及學生接受拍攝及錄影意願申明" 》

回 條

敬覆者：

本人已知悉 貴校有關 "個人資料收集須知及學生接受拍攝及錄影意願申明"
之安排。

此覆
東華三院李潤田紀念中學梁校長

() 班學生 ()

家長簽署：()

二零一三年九月 日